



GIẢI THÍCH VỀ CÔNG KHỐ PHIẾU CHO HỆ THỐNG THƯ VIỆN CÔNG CỘNG

Câu Hỏi trên Lá Phiếu

THƯ VIỆN

Quận Fairfax, Virginia, có nên vay nợ, mượn tiền để phát hành thêm công khố phiếu, cùng với các công khố phiếu cơ sở thư viện công cộng đã được chấp thuận trước đây, với số tiền nợ tổng cộng tối đa \$90,000,000? cho mục đích cung cấp ngân khoản, cùng với tất cả các ngân khoản sẵn có, để tài trợ phí tổn cung cấp các hệ thống cơ sở thư viện công cộng, bao gồm xây dựng, tái thiết, mở rộng, và trang bị cho các cơ sở thư viện hiện hữu, xây cất thêm cơ sở thư viện và mua thêm đất khi cần thiết.

Giải Thích

Cuộc trưng cầu dân ý này muốn biết ý kiến cử tri về việc có nên cho phép Fairfax County ký hợp đồng vay nợ và phát hành công khố phiếu với số tiền tối đa là \$90,000,000 cho hệ thống cơ sở thư viện công cộng hay không. Nếu công khố phiếu được phép, những kế hoạch hiện tại của Quận đối với số tiền thu được từ công khố phiếu này được mô tả dưới đây. Các kế hoạch cụ thể này có thể thay đổi, công khố phiếu chỉ có thể được phát hành cho các mục đích được mô tả trong câu hỏi trên lá phiếu.

Luật pháp Virginia cho phép chính quyền Quận vay tiền để mua đất, mua các thiết bị cần thiết và xây cất hoặc trùng tu cơ sở thư viện bằng cách phát hành công khố phiếu tổng quát chung. Các công khố phiếu này được bán cho các nhà đầu tư và được hoàn trả dần theo thời gian vào ngân khố Quận. Số tiền thu được từ việc bán công khố phiếu sẽ là nguồn tài trợ cho nhiều cơ sở của Quận. Việc tài trợ thông qua công khố phiếu cho phép hoàn trả chi phí cho cơ sở của Quận trong nhiều năm. Tuy nhiên, trước khi Quận chịu trách nhiệm một khoản nợ tổng quát chung, đa số cử tri của Quận phải đồng ý cho Quận vay các khoản tiền đó.

Quận hiện đang có kế hoạch sử dụng \$90,000,000 công khố phiếu từ cuộc trưng cầu dân ý này để sửa chữa và đổi mới Patrick Henry Community Library (\$23,000,000), Sherwood Regional Library (\$18,000,000) và George Mason Regional Library (\$15,000,000); và để dời Kingstowne Regional Library (\$34,000,000). George Mason Regional Library được xây cất vào năm 1967 và lần trùng tu gần nhất vào năm 1997; Sherwood Regional Library được xây cất vào năm 1969 và lần trùng tu gần nhất là năm 1992; còn Patrick Henry Library được xây cất vào năm 1971 và lần đổi mới gần nhất là năm 1995.

Kingstowne Regional Library được đề nghị di chuyển từ địa điểm cho thuê sang một cơ sở mới thuộc sở hữu của Quận. Cơ sở mới này sẽ tăng thêm diện tích thư viện từ 15,000 lên 30,000 feet vuông, bổ sung thêm số phòng họp và tăng thêm diện tích nơi các bộ sưu tập của thư viện sử dụng. Các kế hoạch hiện tại cho công khố phiếu sẽ tài trợ cho cơ sở hệ thống của Kingstowne Regional Library, và thiết kế khái niệm hiện tại sẽ gom thư viện cùng với Franconia Police Station, Lee District Supervisor's Office, Franconia Museum, thành một trung tâm hoạt động vui chơi và giải trí cho người lớn và một cơ sở trông trẻ bên trong cùng một cơ sở toàn diện với bãi đậu xe và một trạm xăng dầu của Quận.

-thêm-

Số tiền tài trợ cho Patrick Henry Library sẽ dùng để thay thế tòa nhà mới và bổ sung bãi đậu xe phân tầng. Tòa nhà mới sẽ tăng thêm diện tích thư viện thêm khoảng 7,000 feet vuông lên 21,000 feet vuông. Thư viện mới sẽ có thêm chỗ ngồi công cộng và khu vực rộng hơn dành cho trẻ em. Quận sẽ làm việc với Thị trấn Vienna về vấn đề thiết kế và xây cất cơ sở đậu xe, trong đó có khoảng 125 chỗ đậu xe của thư viện và 88 chỗ đậu xe của trung tâm thị trấn Vienna.

Việc sửa chữa George Mason Regional Library và Sherwood Regional Library sẽ giúp kéo dài tuổi thọ của tòa nhà, cung cấp các hệ thống sưởi, thông gió HVAC mới, đổi mới nhà vệ sinh và các hoạt động sửa chữa cơ bản khác. Đối với cả bốn thư viện, các hạng mục trùng tu và xây cất mới sẽ nâng cấp hệ thống tòa nhà sẽ giúp việc điều hành một cách tốt đẹp hơn và tiết kiệm năng lượng; đáp ứng công suất điện năng và công nghệ hỗ trợ số lượng truy cập, sử dụng lớn hơn đối với mạng Internet, máy tính, tài nguyên trực tuyến và kết nối mạng không dây; và đưa ra bố cục hiệu quả cho không gian đã có nhằm tăng thêm số phòng họp, mở rộng khu vực dành cho trẻ em, hoặc tăng thêm diện tích tổng quát.

**Bản giải thích này được soạn thảo, in và có sẵn tại
các điểm bỏ phiếu bầu cử theo Bộ Luật Virginia § 24.2-687**